

Komfort durch Funktionalität und Design
Comfort through function and design
Le confort par la fonctionnalité et le design





Die kreativen Freiräume nutzen

Utilising creative space

Exploiter les champs créatifs

Traumhafte Bäder als lebendiger Ausdruck des individuellen Stilempfindens: Die inspirierende Vielfalt von Home macht's möglich.

Von der großformatigen Bodenfliese bis zum trittsicheren und ebenen Mosaik, vom ausdrucksstarken Farbkonzept bis hin zu den raffinierten Dekorationen überzeugt Home durch eine enorme Bandbreite und Vielseitigkeit, die alle Altersgruppen anspricht. Das schafft kreative Freiheit, die komfortable Räume von intensiver persönlicher Ausstrahlung entstehen lässt. Für eine herausragende Fertigungsqualität und ein erstklassiges Design bürgt AGROB BUCHTAL mit einzigartigem Know-how und der Erfahrung aus Jahrzehnten.

Breath-taking bathrooms as a tangible expression of individual style: made possible by the inspiring versatility offered by Home.

From large-format floor tiles to non-slip and smooth mosaic tiles, from expressive colour concepts to subtle decorations – Home is convincing thanks to an enormous range and versatility which appeals to all age groups. Enabling creative freedom which in turn gives rise to comfortable spaces exuding an intensive personal aura. While unique expertise and experience gleaned over several decades enable AGROB BUCHTAL to guarantee outstanding production quality and first-class design.

Une salle de bain de rêve où s'exprime votre style personnel : laissez-vous inspirer par la variété de la gamme Home.

De par la diversité de ses applications et la variété de sa gamme qui va des carreaux de sol grand format aux mosaïques antidérapantes et planes en passant par un concept de couleurs expressif et des éléments de décor raffinés, Home séduit toutes les tranches d'âge. La liberté créative qui en résulte donne naissance à des intérieurs confortables où la personnalité individuelle trouve toute son expression. Le savoir-faire unique et l'expérience acquise durant des décennies par AGROB BUCHTAL garantissent une qualité de fabrication exceptionnelle et un design de toute première qualité.





R9 R10/B

Kompromisslose Vielfalt

Uncompromising variety

Une variété sans pareil

Zuhause ist nicht bloß ein Ort – und immer mehr als nur ein Dach über dem Kopf.
Zuhause ist ein Ziel: für das Bedürfnis, man selbst zu sein.

Das Farb- und Format-Konzept von Home erfüllt individuellste Wünsche. Jede Farbe lässt sich mit allen anderen frei kombinieren – für dezente oder kontrastreiche Kompositionen. Mosaiken eignen sich hervorragend für die Gestaltung von Sitzgelegenheiten oder Ablageflächen – als trittsichere Variante auch für Duschen. So verbindet Home anspruchsvolles Design mit Vielseitigkeit und Funktionalität – für kompromisslose Entspannung im Bad.

Home is no mere place – and always more than simply a roof over one's head. Home is a goal: for the need to be oneself.

The colour and format concept offered by Home complies with even the most individual desires. Each colour can be freely combined with any of the others – for subtle or contrasting compositions. Mosaics are eminently suitable for designing seating or storage areas – and for showers as anti-slip variants. With the result that Home combines discerning design with versatility and function – allowing uncompromising relaxation in the bathroom.

Avoir un toit sur la tête ne suffit pas à se sentir chez soi. Un foyer répond à une aspiration plus profonde : la quête de soi.

Le concept de couleurs et de formats de la série home répond aux exigences les plus variées. Chaque couleur est combinable à souhait avec toutes les autres permettant la réalisation de compositions tantôt discrètes, tantôt contrastées. Les mosaïques se prêtent à merveille à la réalisation d'endroits où s'asseoir ou déposer ses affaires. La variante antidérapante est disponible pour la douche. Home, un design ambitieux combiné à une grande variété et une fonctionnalité incomparable. Pour une salle de bain offrant bien-être et détente.





R9 R10/B

Effektvolle Gestaltung

Effective design

Une mise en scène réussie

Einen Ort der Ruhe finden – Zeit für Gedanken, für Offenheit. Manchmal auch für klare Entscheidungen.

Home bietet zahlreiche Gestaltungsmöglichkeiten für eine freundliche und luftige Badatmosphäre. Neben den Farbvariationen stehen Ihnen mehrere Dekore zur Verfügung: z. B. das stilisierte Blatt „Leaves“. Als Einzeldekor oder Zweierbordüre vereint es die Verbindung von Natur und Geometrie keramisch anspruchsvoll.

Finding a peaceful place – time for thoughts and openness. And sometimes for clear decisions, too.

Home offers numerous design possibilities for a friendly and airy bathroom atmosphere. Apart from the colour variations, several decors are also available: e. g. the stylised "Leaves" decor. As a single decor or double border, it combines nature and geometry in a discerning ceramic fashion.

Trouver son havre de paix, laisser la place à la réflexion, à la sincérité. Et savoir prendre les décisions qui s'imposent.

Home offre de nombreuses possibilités d'agencement pour une salle de bain conviviale offrant une atmosphère faite de légèreté. Outre une riche palette de couleurs, de nombreux décors sont à votre disposition : comme la feuille stylisée « Leaves » par ex. Utilisée seule ou en bordure double, elle traduit l'alliance réussie entre nature et géométrie.





R9 R10/B



Easy Living

Es ist wohl eine Kunst, mal bei sich selbst zu sein und im nächsten Augenblick mit den Gedanken wieder ganz woanders.

Mit Home wird es möglich: einen funktionalen Raum zu schaffen mit einer gleichzeitig gefühlbetonten Atmosphäre. Stylistische Hell-Dunkel-Konzepte sind hier ebenso möglich wie flexible Formatmixe: aus Mauerverband-Dekor Clip – ein aus der Bodenfliese geschnittenes Mosaik-Dekor –, großen Bodenfliesen und trittsicheren Mosaik-Flächen, z. B. für die Dusche. So entsteht ein lebendiges Gesamtkonzept.

It is a true art to be able to feel at home one second and allow our thoughts to take off somewhere else the next.

Home makes this possible: creating a functional room conveying an emotional atmosphere. Enabling stylish light and dark concepts as well as flexible format mixes: comprising a Clip effective bond decor (a mosaic decor cut from the floor tile), large floor tiles and anti-slip mosaic areas, e. g. for the shower, giving rise to a lively overall concept.

C'est tout un art de savoir être pleinement concentré pour, l'instant d'après, laisser vagabonder son esprit en toute liberté.

Avec Home, cela devient possible : créer un espace à la fois fonctionnel et chaleureux. Du concept stylistique jouant sur le contraste du clair-obscur à l'agencement de formats différents, tout est envisageable : agencer Clip, un décor de mosaïque découpé dans un carreau de sol, avec son design de mur de briques, les carreaux de sol grand format et les décors de mosaïque antidérapants pour la douche par ex. pour créer un concept d'ensemble vivant.





- **Das Fliesen design:** Inspirationsquelle ist der vielschichtige, mehrfarbige Aufbau des Achats: mit zarten, linearen Verläufen, weichen Farbübergängen und mehrfachen Farbmischungen.
- **Tile design:** Inspired by the multi-layered and multi-coloured structure of agate stone: with delicate linear progressions, soft colour transitions and multiple colour mixes.
- **Le design :** il tire son inspiration de la structure en couches, de couleur très nuancée de l'agate : un dessin linéaire tout en finesse, des mélanges et des contrastes de couleurs subtils.

• **Die Idee:** es gibt zwei Uni-Fliesen mit Matt-Glasur sowie drei Kontrastfarben, die sich z. B. für Gestaltungen oder Abgrenzung von unterschiedlichen Bereichen im Bad eignen.

• **Idea:** There are two plain tiles with matt glaze as well as three contrasting colours which are suitable for designs or delineation of various areas in the bathroom, for example.

• **L'idée :** deux carreaux unicolores, revêtus d'une glaçure mate, et trois couleurs de contraste idéales notamment pour la création et la délimitation d'espaces distincts dans la salle de bain.



Komfort durch Funktionalität und Design

Home ist vor allem eins: unglaublich vielfältig – denn es bietet einen großen Spielraum an Gestaltungsmöglichkeiten durch verschiedenste Farb- und Formatkombinationen.

Comfort thanks to function and design

Home is one thing above all else: unbelievably versatile – after all, it offers an expansive scope for design by way of a wide variety of colour and format combinations.

Le confort par la fonctionnalité et le design

La série Home mise avant tout sur son incroyable diversité due à une combinaison de couleurs et de formats des plus variées qui offre une multitude de possibilités d'agencement.



- **Das gewisse Extra:** die trittsicheren Bodenfliesen (R9 & R10/A) in Großformaten.
- **That little bit extra:** Non-slip floor tiles (R9 & R10/A) in large formats.
- **La touche particulière :** les carreaux de sol antidérapants (R9 & R10/A) en grand format.

• **Das Farbkonzept:** jede Farbe lässt sich mit jeder anderen Farbe beliebig kombinieren – so sind dezentre Farbgestaltungen ebenso möglich wie kontrastreiche.

• **Colour concept:** Each colour can be combined freely with any other colour – enabling subtle colour designs or contrasts.

• **Le concept de couleurs :** chaque couleur est combinable à souhait avec toutes les autres permettant la réalisation de décors tantôt discrets, tantôt contrastés.



- **Die Funktionalität:** ebene Mosaiken passen hervorragend bei der Gestaltung von Sitzgelegenheiten und Ablageflächen – in der trittsicheren Variante auch für Duschen.
- **Function:** Smooth mosaics are perfect for designing seating and storage areas – with the non-slip variants ideal for showers.
- **La fonctionnalité :** des mosaïques planes se prêtent à merveille à la réalisation d'endroits où s'asseoir ou déposer ses affaires. La variante antidérapante est disponible pour la douche.

Produktübersicht

Product Overview

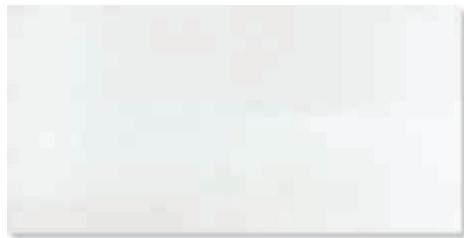
Vue d'ensemble des produits

15 x 60

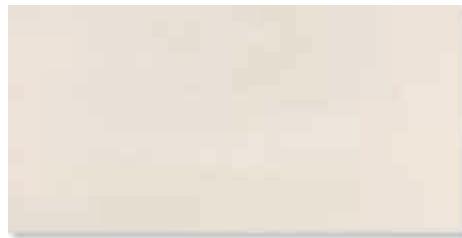
30 x 60



HT-veredelt
HT surface coating
Finition HT



28 1301H Wandfliese
Steingut, naturweiß
28 1301H Wall tile
earthenware, natural-white
28 1301H Carreau de mur
faïence, blanc nature
30 x 60 cm



28 1302H Wandfliese
Steingut, greige
28 1302H Wall tile
earthenware, greige
28 1302H Carreau de mur
faïence, greige
30 x 60 cm



28 1308* Dekorfliese
Dekor Leaves, naturgrau
28 1308* Decorative element
Dec. Leaves, natural-grey
28 1308* Élément décoratif
Décor Leaves, gris nature
30 x 60 cm



28 1310* Dekorfliese
Dekor Leaves, rost
28 1310* Decorative element
Dec. Leaves, rust
28 1310* Élément décoratif
Décor Leaves, rouille
30 x 60 cm



28 1309* Bordüre
Dekor Leaves, naturgrau
28 1309* Border
Dec. Leaves, natural-grey
28 1309* Bordure
Décor Leaves, gris nature
2er-Set · Set of 2 tiles · Jeu de 2 carreaux
15 x 60 cm



28 1311* Bordüre
Dekor Leaves, rost
28 1311* Border
Dec. Leaves, rust
28 1311* Bordure
Décor Leaves, rouille
2er-Set · Set of 2 tiles · Jeu de 2 carreaux
15 x 60 cm



28 1303H Wandfliese
Steingut, naturweiß

28 1303H Wall tile
earthenware, natural-white

28 1303H Carreau de mur
faïence, blanc nature

15 x 60 cm



28 1304H Wandfliese
Steingut, greige

28 1304H Wall tile
earthenware, greige

28 1304H Carreau de mur
faïence, greige

15 x 60 cm



28 1313* Mosaikbogen Clip
Feinsteinzeug, dunkelgrau

28 1313* Mosaic sheet Clip
porcelain stoneware, dark-grey

28 1313* Feuille à mosaïques Clip
grès cérame fin vitrifié, gris foncé

15 x 60 cm



28 1305H Wandfliese
Steingut, rost

28 1305H Wall tile
earthenware, rust

28 1305H Carreau de mur
faïence, rouille

15 x 60 cm



28 1315* Mosaikbogen Clip
Feinsteinzeug, rost

28 1315* Mosaic sheet Clip
porcelain stoneware, rust

28 1315* Feuille à mosaïques Clip
grès cérame fin vitrifié, rouille

15 x 60 cm



28 1306H Wandfliese
Steingut, naturgrau

28 1306H Wall tile
earthenware, natural-grey

28 1306H Carreau de mur
faïence, gris nature

15 x 60 cm



28 1312* Mosaikbogen Clip
Feinsteinzeug, naturgrau

28 1312* Mosaic sheet Clip
porcelain stoneware, natural-grey

28 1312* Feuille à mosaïques Clip
grès cérame fin vitrifié, gris nature

15 x 60 cm



28 1307H Wandfliese
Steingut, blauschwarz

28 1307H Wall tile
earthenware, blue-black

28 1307H Carreau de mur
faïence, noir bleu

15 x 60 cm



28 1314* Mosaikbogen Clip
Feinsteinzeug, blauschwarz

28 1314* Mosaic sheet Clip
porcelain stoneware, blue-black

28 1314* Feuille à mosaïques Clip
grès cérame fin vitrifié, noir bleu

15 x 60 cm

Produktübersicht

Product Overview

Vue d'ensemble des produits

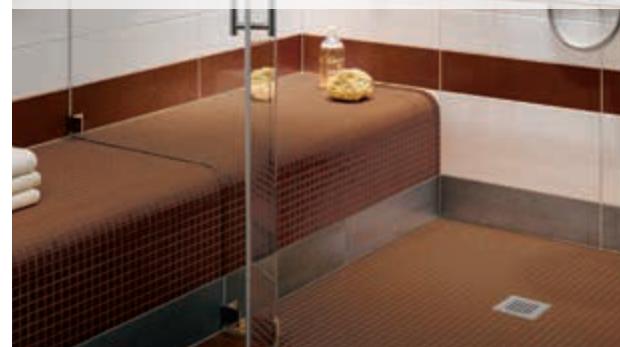
30 x 60

60 x 60

60 x 120



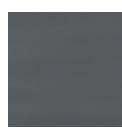
HT-veredelt
HT surface coating
Finition HT



naturgrau
natural-grey
gris nature



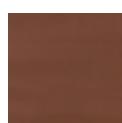
27 1316H Bodenfliese**
Feinsteinzeug, naturgrau, R9
27 1316H** Floor tile
porcelain stoneware, natural-grey, R9
27 1316H Carreau de sol**
grès cérame fin vitrifié, gris nature, R9
30 x 60 cm



dunkelgrau
dark-grey
gris foncé



blauschwarz
blue-black
noir bleu



rost
rust
rouille

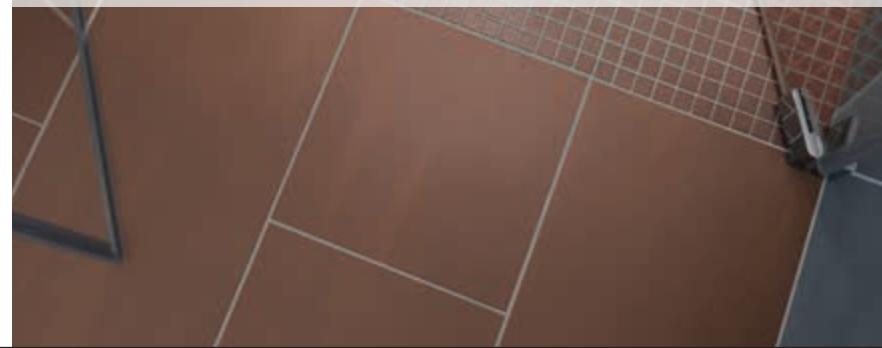


27 1324H Bodenfliese**
Feinsteinzeug, naturgrau, R9
27 1324H Floor tile**
porcelain stoneware, natural-grey, R9
27 1324H Carreau de sol**
grès cérame fin vitrifié, gris nature, R9
60 x 60 cm



27 1328H Bodenfliese**
Feinsteinzeug, naturgrau, R9
27 1328H Floor tile**
porcelain stoneware, natural-grey, R9
27 1328H Carreau de sol**
grès cérame fin vitrifié, gris nature, R9
60 x 120 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:
27 1329H dunkelgrau / dark-grey / gris foncé, R9**
27 1329H blauschwarz / blue-black / noir bleu, R9**
27 1329H rost / rust / rouille, R9**



27 1332H** Treppenfliese, rilliert
Feinsteinzeug, naturgrau, R9

27 1332H** Stair tile with grooves,
porcelain stoneware, natural-grey, R9

27 1332H** Nez de marche, rainuré
grès cérame fin vitrifié, gris nature, R9
30 x 60 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:

27 1333H** dunkelgrau / dark-grey / gris foncé, R9

27 1334H** blauschwarz / blue-black / noir bleu, R9

27 1335H** rost / rust / rouille, R9

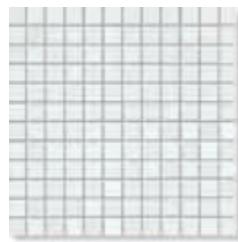
27 1336H** Sockel, gerundet
Feinsteinzeug, naturgrau
27 1336H** Skirting, rounded
porcelain stoneware, natural-grey
27 1336H** Plinthe, arrondie
grès cérame fin vitrifié, gris nature
6 x 60 cm

ohne Abb. / without ill.: / sans ill.:

27 1337H** dunkelgrau / dark-grey / gris foncé

27 1338H** blauschwarz / blue-black / noir bleu

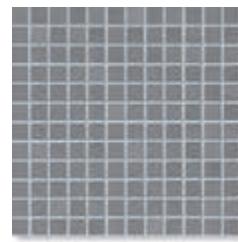
27 1339H** rost / rust / rouille



27 1340H Mosaik
weiß

27 1340H Mosaic
white

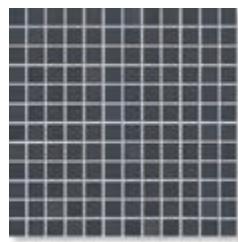
27 1340H Mosaïque
blanc
2,5 x 2,5 cm



27 1341H Mosaik
naturgrau

27 1341H Mosaic
natural-grey

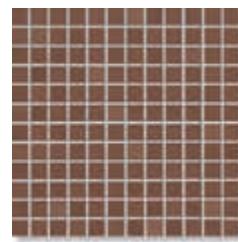
27 1341H Mosaïque
gris nature
2,5 x 2,5 cm



27 1342H Mosaik
blauschwarz

27 1342H Mosaic
blue-black

27 1342H Mosaïque
noir bleu
2,5 x 2,5 cm



27 1343H Mosaik
rost

27 1343H Mosaic
rust

27 1343H Mosaïque
rouille
2,5 x 2,5 cm

Passendes Duschtassensystem Serie Plural plus **2**

Matching shower tub system series Plural plus **2**

Mosaïques en grès cérame accordées série Plural plus **2**



Duschtassensystem Ecke,
Wabenstruktur, 10 x 10 cm, R10/B
Shower tub system, corner,
honeycomb structure, 10 x 10 cm, R10/B
Système cuve de douche, angle,
structure alvéolaire, 10 x 10 cm, R10/B

Duschtassensystem Läufer
Wabenstruktur, 10 x 10 cm, R10/B
Shower tub system, strip,
honeycomb structure, 10 x 10 cm, R10/B
Système cuve de douche, plinthe, structure
alvéolaire, 10 x 10 cm, R10/B

trittsicheres Mosaik · anti-slip mosaic · mosaïque antidérapant

ohne Abb. / without ill. / sans ill.:

27 1344H weiß / white / blanc, R10/B

27 1345H naturgrau / natural-grey / gris nature, R10/B

27 1346H blauschwarz / blue-black / noir bleu, R10/B

27 1347H rost / rust / rouille, R10/B

Erläuterungen · Explanations · Explications

* Diese Fliese ist nicht HT-veredelt.

* This tile is not HT-coated.

* Carreau sans finition HT.

** Diese Fliese ist rektifiziert, d. h. sie ist mit
einer besonders engen Fuge verlegbar.

** This tile is rectified, i. e. it can be laid with
particularly narrow joints.

** Ce carreau est rectifié et peut être posé
avec un joint particulièrement fin.

R9, R10 Fliesen, die so gekennzeichnet sind, verfügen
über die entsprechende Trittsicherheitsklasse.

R9, R10 Tiles marked in this way have the respective
slip-resistance class.

Les mentions R9, R10 indiquent le classement des
carreaux antidérapants.





DGNB

Deutsche Gesellschaft für nachhaltiges Bauen e.V.
German Sustainable Building Council

Verantwortung. Nachhaltigkeit. Innovation.

Responsibility. Sustainability. Innovation.

Responsabilité. Durabilité. Innovation.

Verantwortung – die Umwelt schützen: seit Jahrzehnten

AGROB BUCHTAL verantwortet als ein führender Keramik-Spezialist kurze, CO₂-einsparende Transportwege zum Lager sowie Staub- und Rauchgasreinigungsanlagen. Auch Recycling steht obenan: Produktionswasser und Bruch werden bis zu 100 % wieder verwendet und via Wärmetauscher sank der Energieverbrauch bereits erheblich.

Nachhaltigkeit – für lange Lebensdauer und ökonomischen Unterhalt

Alle Fliesen-Serien können als reines Naturprodukt nach vielen Jahren Nutzungsdauer natürlich recycelt werden. Besonderes Highlight – made in Germany – ist die innovative Oberflächenveredelung HT: Sie sorgt für optimale Reinigung und spart 50 % der Reinigungsmittel ein: leichtes Wischen genügt.

Responsibility – protecting the environment for decades

As a leading ceramics specialist, AGROB BUCHTAL stands for short, CO₂-saving transport routes to warehouses as well as dust and flue gas cleaning plants. Recycling is another top priority: process water and broken pieces are recycled by up to 100 % and energy consumption has decreased considerably thanks to the use of heat exchangers.

Sustainability – for long lifespans and economic management

As purely natural products, all tile series can be recycled even after many years of use. One particular highlight – made in Germany – is represented by innovative HT surface coating ensuring optimum cleaning and savings of 50 % in terms of cleaning agents.

Responsabilité – protection de l'environnement depuis des décennies

En tant que spécialiste du secteur de la céramique, leader dans son domaine, AGROB BUCHTAL milite pour la réduction des voies de transport vers les entrepôts et, par la même, des émissions de CO₂ et pour la généralisation des installations de traitement des poussières et des gaz de combustion. Autre priorité : le recyclage. Les eaux de production et les débris sont réutilisés à près de 100 % et la consommation d'énergie a pu être considérablement réduite grâce à l'utilisation d'échangeurs thermiques.

La durabilité – pour un cycle de vie prolongé et une gestion économique

Toutes nos gammes de carrelage sont constituées de produits purement naturels qui peuvent être recyclés même après des années d'utilisation. La finition de surface innovante – made in Germany – HT représente également un atout majeur : elle facilite l'entretien et permet d'économiser 50 % de produits nettoyants. Un léger nettoyage suffit.



Vorteile von HT

- Abbau von Pilzen, Algen und Moosen
- Abbau von Bakterien, Keimen und Gerüchen
- Verbesserung des Raumklimas
- Senkung der Unterhalts- und Reinigungskosten
- Minimaler Pflegeaufwand
- Bis zu 50 % weniger Reinigungsmittel
- Lebenslange Garantie
- Schonung der Umwelt

Advantages of HT

- Decomposes fungi, algae and moss
- Decomposes bacteria, germs and odours
- Improves the room climate
- Reduces maintenance and cleaning costs
- Requires minimum cleaning
- Saves up to 50 % in cleaning agents
- Offers a life-long guarantee
- Protects the environment

Les avantages de la finition HT

- Décomposition des champignons, des algues et des mousses
- Destruction des bactéries, des germes et des odeurs
- Amélioration du climat intérieur
- Réduction des frais d'entretien et de nettoyage
- Nettoyage réduit au minimum
- Jusqu'à 50 % de produits de nettoyage en moins
- Garantie à vie
- Protection de l'environnement





HT:

Die revolutionäre Oberflächenveredelung

The revolutionary surface coating

Le traitement de surface révolutionnaire

HT: Die Lösung

Umweltschutz ist eine der vordringlichsten Aufgaben unserer Zeit, der wir uns in hohem Maße verpflichtet fühlen. Deshalb veredeln wir unsere keramischen Fliesen mit HT. Daraus resultieren drei spezielle ökonomische und ökologische Vorteile:

- Extreme Reinigungsfreundlichkeit
- Schadstoffabbau in der Luft:
innen wie auch außen
- Antibakterielle Wirkung ohne Chemie

HT: the solution

Environmental protection is one of the most urgent tasks of our days, and we feel obliged to contribute to it to a high degree. That is why we are coating our ceramic tiles with HT, which offers three special economical and ecological advantages:

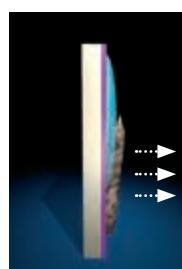
- Extreme easiness of cleaning
- Decomposition of pollutants in the air: both indoors and outdoors
- Antibacterial effect without using chemical products

HT: la solution

La protection de l'environnement est l'une des tâches les plus importantes de notre temps à laquelle nous nous sentons très obligés : c'est pourquoi nous affinons nos carreaux céramiques avec HT. Il en résulte trois avantages spéciaux économiques et écologiques :

- Facilité de nettoyage extrême
- Dégradation des polluants dans l'air : à l'intérieur comme à l'extérieur
- Action antibactérienne sans agents chimiques

Keine Chance für Schmutz, Öl und Fett · No chance for dirt, oil and grease · Aucune chance pour la saleté, l'huile et la graisse



Wassertropfen setzen sich auf HT-veredelte Fliese und verbinden sich zu einem gleichmäßigen Wasserfilm, ...

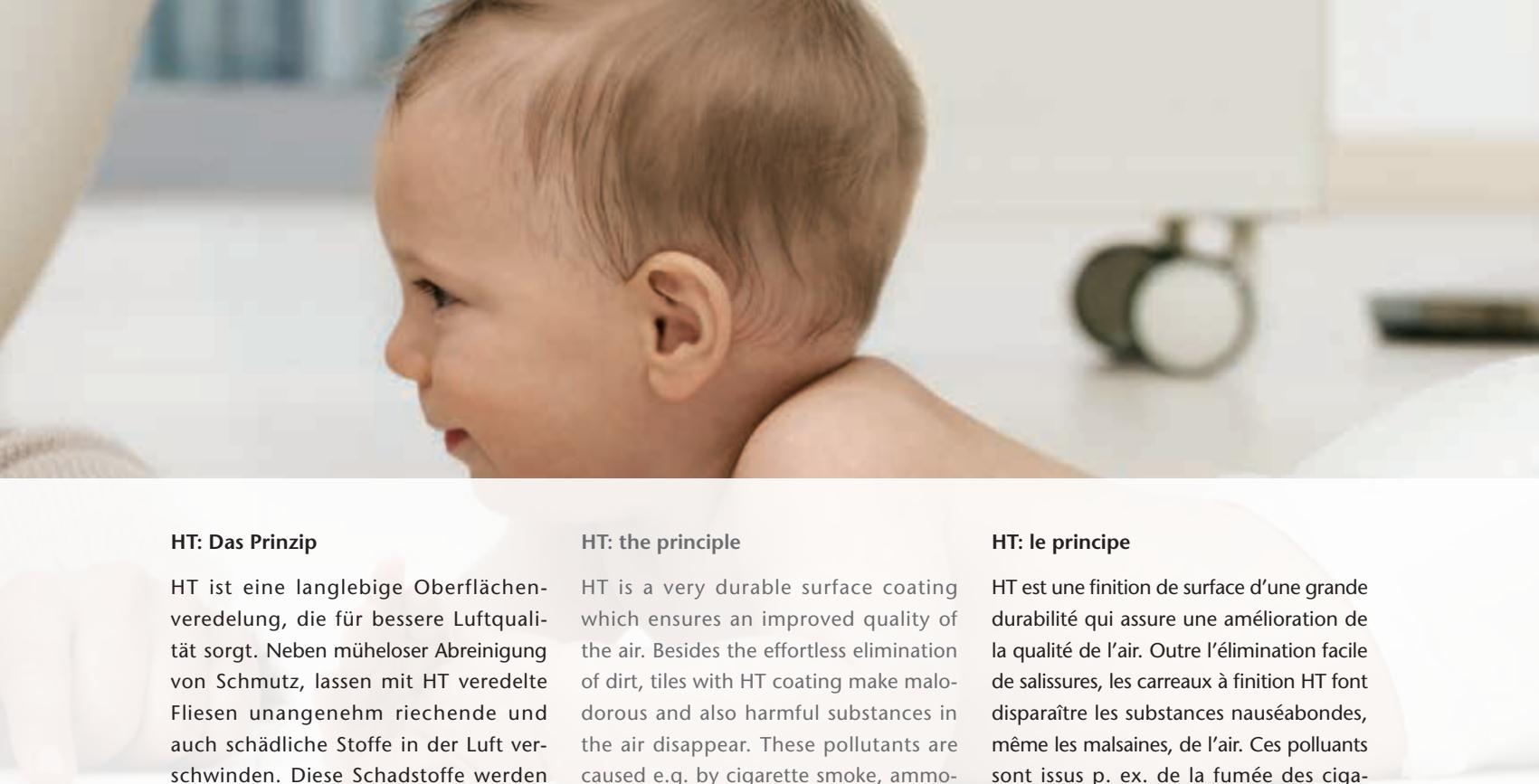
Water drop lands on tile with HT coating. Water drops combine to form a uniform film of water, ...

Les gouttes d'eau se déposent sur le carreau à finition HT et se joignent pour former un film d'eau, ...

... dieser läuft gleichmäßig ab und spült so alle Schmutzpartikel von der HT-veredelten Fliese herunter.

... the film of water runs off uniformly washing all dirt particles off the tile with HT coating.

... qui s'écoule uniformément en rinçant ainsi toutes les particules d'enrassement du carreau à finition HT.



HT: Das Prinzip

HT ist eine langlebige Oberflächenveredelung, die für bessere Luftqualität sorgt. Neben müheloser Abreinigung von Schmutz, lassen mit HT veredelte Fliesen unangenehm riechende und auch schädliche Stoffe in der Luft verschwinden. Diese Schadstoffe werden verursacht z. B. durch Zigarettenrauch, Ammoniak, Rückständen von Sprays, Formaldehyd aus Textilien, usw. Die Oberflächenveredelung HT bewirkt zusammen mit Licht und Luftfeuchtigkeit eine Umwandlung schädlicher Moleküle in z. B. harmloses Kohlendioxid und Wasser. Das Wirkprinzip ist mit dem der Photosynthese vergleichbar. Titandioxid (TiO_2) wird als Katalysator bei hoher Temperatur eingearbeitet und löst eine Reaktion zwischen Licht, Sauerstoff und Luftfeuchtigkeit aus. Die Effekte verbrauchen sich nicht, sondern werden durch Licht immer wieder aktiviert. Titandioxid ist ungiftig sowie reizstofffrei und darf sogar Lebensmitteln zugesetzt werden.

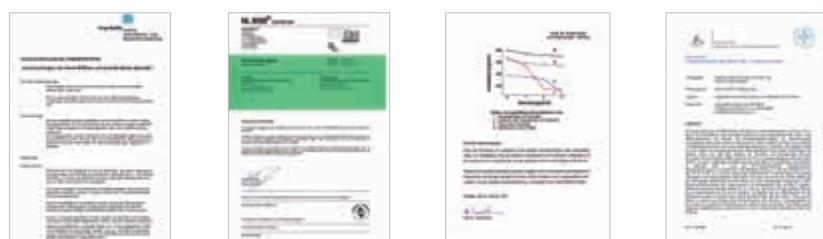
HT: the principle

HT is a very durable surface coating which ensures an improved quality of the air. Besides the effortless elimination of dirt, tiles with HT coating make malodorous and also harmful substances in the air disappear. These pollutants are caused e.g. by cigarette smoke, ammonia, residues of sprays, formaldehyde from textiles, etc. In conjunction with light and air humidity, the HT surface coating effects the transformation of noxious molecules e. g. in harmless carbon dioxide and water. This principle of action is comparable with that of the photosynthesis. Titanium dioxide (TiO_2) is baked onto the glaze as catalyst at high temperature and effects a reaction between light, oxygen and air humidity. The effects are permanently conserved, as they are always reactivated by light. Titanium dioxide is non-toxic as well as free of irritating substances and may even be added to food.

HT: le principe

HT est une finition de surface d'une grande durabilité qui assure une amélioration de la qualité de l'air. Outre l'élimination facile de salissures, les carreaux à finition HT font disparaître les substances nauséabondes, même les malsaines, de l'air. Ces polluants sont issus p. ex. de la fumée des cigarettes, de l'ammoniaque, des résidus de sprays, du formaldéhyde des textiles, etc. La finition de surface HT assure, associée à la lumière et l'humidité d'air, la transformation de molécules nocives p. ex. en dioxydes de carbone et en eau inoffensifs. Ce principe de fonctionnement peut être comparé à celui de la photosynthèse. Le dioxyde de titane (TiO_2) est appliqué dans l'émail comme « catalyseur » par cuisson à températures élevées et déclenche une réaction entre la lumière, l'oxygène et l'humidité atmosphérique. Les effets ne s'épuisent pas, mais sont toujours réactivés par la lumière. Le dioxyde de titane est non toxique, ne contient pas de substances irritantes et peut même être ajouté aux denrées alimentaires.

Prüfzeugnisse/Zertifikate · Test certificates/certificates · Certificats/certificats d'essai



Für weitere Informationen fordern Sie bitte unsere speziellen HT-Unterlagen an. · For further information, please order our special HT documents.
Pour des informations supplémentaires, veuillez demander, s.v.p., nos documents spéciaux d'HT.

AGROB BUCHTAL GmbH

Buchtal 1
D-92521 Schwarzenfeld
Telefon: +49 (0) 94 35-391-0
Telefax: +49 (0) 94 35-391-34 52
E-Mail: agrob-buchtal@deutsche-steinzeug.de
Internet: www.agrob-buchtal.de

Deutsche Steinzeug Schweiz AG

Seestrasse 43 a, CH-6052 Hergiswil
Telefon: +41 (0) 41 63-250-60
Telefax: +41 (0) 41 63-250-61
E-Mail: info@deutsche-steinzeug.ch

Deutsche Steinzeug America, Inc.

367 Curie Drive
Alpharetta, GA 30005
USA
Phone: +1 770 442 55 00
Fax: +1 770 442 55 02
E-Mail: info@dsa-ceramics.com

Deutsche Steinzeug France S.A.R.L.

Rue du grand pré, F-57140 Norroy Le Veneur
Téléphone : +33 (0) 3 87-60 98 30
Télécopie : +33 (0) 3 87-60 04 93
E-Mail : sylvainweiler@orange.fr

Ansprechpartner für weitere Länder
finden Sie im Internet unter:

You will find contact names for
other countries on the internet at:

Vous trouverez les partenaires
d'autres pays sur internet sur le site:

www.agrob-buchtal.de



Mix

Produktgruppe aus vorbildlich bewirtschafteten
Wäldern und anderen kontrollierten Herkünften
www.fsc.org Zert.-Nr. SCS-COC-001565
© 1996 Forest Stewardship Council

Diese Broschüre wurde auf FSC-zertifiziertem
Papier gedruckt. Mit dem Kauf von FSC-Pro-
dukten fördern wir verantwortungsvolle Wald-
wirtschaft, die nach strengen sozialen, ökolog-
ischen und wirtschaftlichen Kriterien des Forest
Stewardship Council überprüft wird.

This brochure was printed on paper with FSC
certificate. By purchasing FSC products, we
support responsible forest management subject
to controls according to the stringent social,
ecological and economical criteria of the Forest
Stewardship Council.

Cette brochure a été imprimé sur papier avec
certificat FSC. En achetant des produits FSC,
nous soutenons une sylviculture responsable
soumise aux contrôles selon les critères rigoureux
au niveau social, écologique et économique du
Forest Stewardship Council.

Der Herausgeber übernimmt keine Haftung für Druckfehler. Farbabweichungen zu
den Originalprodukten können aus drucktechnischen Gründen auftreten.
The publisher does not assume liability for misprints. Colour deviations when
compared to the original products may occur as a result of printing.
L'éditeur n'accepte aucune responsabilité pour des erreurs d'impression. Pour des
raisons d'impression, les couleurs représentées peuvent s'écartez de l'original.